I

(Lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2023/675

av den 15 mars 2023

om fastställande av bevarande- och förvaltningsåtgärder för bevarande av sydlig tonfisk

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande ([1]),

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet ([2]), och

av följande skäl:

(1) Målet för den gemensamma fiskeripolitiken enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 ([3]) är att säkerställa att levande akvatiska resurser nyttjas på ett sätt som bidrar till långsiktig miljömässig, ekonomisk och social hållbarhet.

(2) Genom rådets beslut 98/392/EG ([4]) godkände unionen Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982. Genom rådets beslut 98/414/EG ([5]) godkände unionen avtalet om genomförande av bestämmelserna i den konventionen om bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd, som innehåller principer och regler för bevarande och förvaltning av havets levande resurser. Inom ramen för sina vidare internationella åtaganden deltar unionen i de ansträngningar som görs i internationella vatten för att bevara fiskbestånden och strävar efter att stärka den globala världshavsförvaltningen och främja en hållbar fiskeriförvaltning.

([1]) EUT C 105, 4.3.2022, s. 151.

([2]) Europaparlamentets ståndpunkt av den 2 februari 2023 (ännu inte offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 21 februari 2023.

([3]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG (EUT L 354, 28.12.2013, s. 22).

([4]) Rådets beslut 98/392/EG av den 23 mars 1998 om Europeiska gemenskapens ingående av Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 och avtalet av den 28 juli 1994 om genomförande av del XI i denna konvention (EGT L 179, 23.6.1998, s. 1).

([5]) Rådets beslut 98/414/EG av den 8 juni 1998 om Europeiska gemenskapens ratifikation av avtalet om genomförande av bestämmelserna i Förenta nationernas havsrättskonvention av den 10 december 1982 om bevarande och förvaltning av gränsöverskridande och långvandrande fiskbestånd (EGT L 189, 3.7.1998, s. 14).

(3) Konventionen för bevarande av sydlig tonfisk (*konventionen*), genom vilken kommissionen för bevarande av sydlig tonfisk (*CCSBT*) inrättades, innehåller inga bestämmelser om anslutning av regionala organisationer för ekonomisk integration, som exempelvis unionen. För att främja samarbete om bevarande och förvaltning av sydlig tonfisk har CCSBT inrättat den utvidgade kommissionen för bevarande av sydlig tonfisk (*den utvidgade kommissionen*), där unionen kan delta som medlem. Beslut som antas av den utvidgade kommissionen blir CCSBT-beslut i slutet av den CCSBT-mötessession till vilken de rapporterades av den utvidgade kommissionen, såvida inte CCSBT beslutar något annat. Medlemmarna i den utvidgade kommissionen har samma skyldigheter som CCSBT:s medlemmar, inbegripet efterlevnad av CCSBT:s beslut och tillhandahållande av ekonomiska bidrag till CCSBT.

(4) Enligt rådets beslut (EU) 2015/2437 ([6]) är unionen medlem i den utvidgade kommissionen.

(5) Den utvidgade kommissionen antar årliga bevarande- och förvaltningsåtgärder som dess medlemmar, däribland unionen, tydligt har förbundit sig att respektera och följa.

(6) Till skillnad från vad som är fallet i andra regionala fiskeriförvaltningsorganisationer som unionen deltar i har unionen inga fiskefartyg som fiskar efter sydlig tonfisk, och den har bara rapporterat oavsiktliga bifångster av den arten tidigare och inga bifångster alls sedan 2012. Det är dock fortfarande lämpligt för unionen att följa de relevanta bevarande- och förvaltningsåtgärder som antagits av CCSBT med avseende på unionsflottans verksamhet och egenskaper samt handeln med sydlig tonfisk.

(7) Utbredningsområdet för sydlig tonfisk överlappar konventionsområdena för tonfiskkommissionen för Indiska oceanen, fiskerikommissionen för västra och mellersta Stilla havet och internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten, där unionens långrevsflotta som inriktar sig på tropisk tonfisk och tonfiskliknande arter tidigare har rapporterat begränsade mängder bifångster av sydlig tonfisk.

(8) Genom denna förordning genomförs de relevanta resolutioner som CCSBT antagit fram till 2020 i unionsrätten, med undantag av åtgärder som redan ingår i unionsrätten. Denna förordning omfattar endast CCSBT-bestämmelser som är tillämpliga på unionen, med särskilt beaktande av unionsflottans särdrag, nämligen att inget riktat fiske bedrivs, enbart oavsiktliga bifångster har gjorts tidigare och inga sedan 2012 och att inga omlastningar eller landningar görs, och handeln med sydlig tonfisk. I praktiken kommer de flesta skyldigheterna bara att utlösas om unionsflottan har oavsiktlig bifångst av sydlig tonfisk – vilket inte skett sedan 2012 – och behåller denna fisk ombord, något som hittills inte har rapporterats.

(9) För att säkerställa att bestämmelserna i förordning (EU) nr 1380/2013 efterlevs har unionslagstiftning antagits i syfte att upprätta ett system för kontroll, inspektion och verkställighet, som omfattar bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (IUU-fiske). Genom rådets förordning (EG) nr 1224/2009 ([7]) upprättas ett unionssystem för kontroll, inspektion och verkställighet med ett övergripande och integrerat tillvägagångssätt, för att säkerställa att alla bestämmelser i förordning (EU) nr 1380/2013 efterlevs. I kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 ([8]) fastställs tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1224/2009. Genom rådets förordning (EG) nr 1005/2008 ([9]) upprättas ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja IUU-fiske. De förordningarna omfattar redan vissa av de åtgärder som fastställs i CCSBT:s resolutioner. De åtgärderna behöver därför inte ingå i den här förordningen.

([6]) Rådets beslut (EU) 2015/2437 av den 14 december 2015 om ingående på Europeiska unionens vägnar av avtalet genom skriftväxling mellan Europeiska unionen och kommissionen för bevarande av sydlig tonfisk (CCSBT) om unionens medlemskap i den utvidgade kommissionen för konventionen för bevarande av sydlig tonfisk (EUT L 336, 23.12.2015, s. 27).

([7]) Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs, om ändring av förordningarna (EG) nr 847/96, (EG) nr 2371/2002, (EG) nr 811/2004, (EG) nr 768/2005, (EG) nr 2115/2005, (EG) nr 2166/2005, (EG) nr 388/2006, (EG) nr 509/2007, (EG) nr 676/2007, (EG) nr 1098/2007, (EG) nr 1300/2008, (EG) nr 1342/2008 och upphävande av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1627/94 och (EG) nr 1966/2006 (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1).

([8]) Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 av den 8 april 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs (EUT L 112, 30.4.2011, s. 1).

([9]) Rådets förordning (EG) nr 1005/2008 av den 29 september 2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1936/2001 och (EG) nr 601/2004 samt om upphävande av förordningarna (EG) nr 1093/94 och (EG) nr 1447/1999 (EUT L 286, 29.10.2008, s. 1).

(10) Enligt förordning (EU) nr 1380/2013 ska unionens ståndpunkt i regionala fiskeriförvaltningsorganisationer och unionens verksamhet i internationella fiskeriorganisationer baseras på bästa tillgängliga vetenskapliga rådgivning för att säkerställa att fiskeresurserna förvaltas i enlighet med målen för den gemensamma fiskeripolitiken, särskilt för att säkerställa att nyttjandet av de levande marina biologiska resurserna är miljömässigt hållbart på lång sikt och att populationerna av skördade arter återställs till och bevaras över nivåer som säkerställer en maximal hållbar avkastning, för att skapa förutsättningar för att göra branschen för fångst och beredning av fisk samt den landbaserade verksamhet som är knuten till fisket mer ekonomiskt bärkraftiga och konkurrenskraftiga, för att samarbeta med regionala fiskeriförvaltningsorganisationer och höja deras prestationsnivå när det gäller att stärka efterlevnaden av åtgärder för bekämpning av IUU-fiske samt för att bidra till att trygga en hållbar livsmedelsförsörjning.

(11) För att snabbt genomföra framtida CCSBT-resolutioner i unionsrätten bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på ändringar av denna förordning som gäller unionsfiskefartyg som fiskar efter sydlig tonfisk, den information som föreskrivs i fartygsregistret, tidsfrister och perioder för översändande av informationen i fångstmärkningsformulären, bevarande av dokument från fångsdokumentationssystemet, översändande av omlastningsanmälningar, översändande av information till det sekretariat som inrättats av CCSBT (*sekretariatet*) om förteckningen över IUU-fartyg och utredningsrapporter, översändande av information om kontaktpunkter för hamninspektioner, översändande av bifångstanmälningar, inlämning av årliga rapporter och bilagorna I–IV. Det är särskilt viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå, och att dessa samråd genomförs i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning ([10]). För att säkerställa lika stor delaktighet i förberedelsen av delegerade akter erhåller Europaparlamentet och rådet alla handlingar samtidigt som medlemsstaternas experter, och deras experter ges systematiskt tillträde till möten i kommissionens expertgrupper som arbetar med förberedelse av delegerade akter.

(12) Samråd har skett med Europeiska datatillsynsmannen i enlighet med artikel 42.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 ([11]), och denne avgav ett yttrande den 20 september 2021. Personuppgifter som behandlas inom ramen för den här förordningen bör behandlas i enlighet med de tillämpliga bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 ([12]) och förordning (EU) 2018/1725. För att säkerställa en effektiv tillämpning av den här förordningen bör personuppgifterna lagras i tio år. Om personuppgifterna i fråga behövs för uppföljningen av en överträdelse, en inspektion eller rättsliga eller administrativa förfaranden, bör det vara möjligt att lagra de uppgifterna i mer än 10 år, dock längst 20 år.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Innehåll

Genom denna förordning genomförs de förvaltnings-, bevarande- och kontrollåtgärder som fastställs enligt konventionen för bevarande av sydlig tonfisk, och som är bindande för unionen, i unionsrätten.

([10]) EUT L 123, 12.5.2016, s. 1.

([11]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39).

([12]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (EUT L 119, 4.5.2016, s. 1).

Artikel 2

Tillämpningsområde

Denna förordning ska tillämpas på

a) unionsfiskefartyg som bedriver fiske i utbredningsområdet för sydlig tonfisk enligt konventionen, och

b) medlemsstater som importerar, exporterar eller återexporterar sydlig tonfisk.

Artikel 3

Definitioner

I denna förordning gäller följande definitioner:

1. *SBF*: sydlig tonfisk eller fiskprodukter som härrör från sydlig tonfisk.

2. *fartygsregister*: det av CCSBT upprättade registret över fartyg som har tillstånd att fiska efter eller bifånga SBF.

3. *unionsfiskefartyg*: varje fartyg som för en medlemsstats flagg och som används eller som är avsett att användas för kommersiellt nyttjande av marina biologiska resurser, inklusive stödfartyg, fiskberedningsfartyg, fartyg som deltar i omlastning samt transportfartyg som är utrustade för transport av fiskeriprodukter, men med undantag av containerfartyg.

4. *omlastning*: lossning av alla eller en del av fiskeriprodukterna ombord på ett fiskefartyg och överföring av dessa till ett annat fiskefartyg.

5. *SBF-märke*: en yttre märkning som fästs på hel SBF och som innehåller information om den enskilda fisken.

6. *CDS*: det särskilda fångstdokumentationssystem för SBF som fastställts av CCSBT och som omfattar fångstövervakningsformuläret, fångstmärkningsformuläret och formuläret för export eller återexport.

7. *fångstövervakningsformulär*: dokumentet i bilaga I som innehåller uppgifter om fångst, omlastning, export och import av SBF.

8. *fångstmärkningsformulär*: dokumentet i bilaga II som innehåller uppgifter om enskilda fiskar som märkts.

9. *import*: införsel av SBF till unionens territorium, även för omlastning i hamnar på dess territorium.

10. *formulär för export eller återexport*: dokumentet i bilaga III som innehåller information om SBF som redan har registrerats i fångstövervakningsformuläret för en import som helt eller delvis exporteras eller återexporteras.

11. *export*: varje förflyttning till ett tredjeland av SBF som fångats av unionsfiskefartyg.

12. *återexport*: varje förflyttning från unionens territorium av SBF som tidigare importerats till unionens territorium.

13. *hel SBF*: SBF som inte har fileats.

14. *bearbetad SBF*: SBF som har rengjorts, rensats (inkl. avlägsnande av gälarna) och frysts och där fenorna, gällocken (operculum), stjärten och huvudet eller delar av huvudet avlägsnats.

15. *andra SBF-delar än köttet*: huvud, ögon, rom, tarmar och stjärt.

16. *omlastningsdeklaration*: dokumentet i bilaga IV.

17. *bevarande- och förvaltningsåtgärder*: de resolutioner och andra bindande åtgärder som antagits av CCSBT.

18. *årlig sammanfattande VMS-rapport*: det dokument vars format anges i tillägg A till CCSBT-CC/0910/06 eller i ett dokument som ersätter det, där relevant VMS-information anges.

19. *tillämpningskommitté*: det underorgan till CCSBT som övervakar, granskar och bedömer efterlevnaden av bevarande- och förvaltningsåtgärder.

20. *utkast till förteckning över IUU-fartyg*: den ursprungliga förteckning som upprättas av sekretariatet.

Artikel 4

Allmänt förbud mot riktat fiske efter SBF

Riktat fiske efter SBF av unionsfiskefartyg ska vara förbjudet. All SBF som behålls ombord på unionsfiskefartyg ska uteslutande räknas som bifångst.

Artikel 5

Fartygsregister

1. Varje flaggmedlemsstat ska till kommissionen överlämna en förteckning över de unionsfiskefartyg som fått tillstånd av kommissionen att landa bifångster av SBF och som ska ingå i fartygsregistret. Denna förteckning ska innehålla följande uppgifter för varje fartyg:

a) Lloyds-/IMO-nummer.

b) Fartygets namn och registreringsnummer.

c) Tidigare namn (i förekommande fall).

d) Tidigare flagg (i förekommande fall).

e) Tidigare uppgifter om strykning ur andra register (i förekommande fall).

f) Internationell(a) radioanropssignal(er) (i förekommande fall).

g) Fartygstyp(er), total längd och bruttoregisterton (BRT).

h) Ägarens eller ägarnas namn och adress.

i) Operatörens eller operatörernas namn och adress.

j) Redskap som används.

k) Tidsperiod som godkänts för fiske efter SBF eller omlastning.

2. Det ska vara förbjudet för unionsfiskefartyg som inte är upptagna i fartygsregistret att förvara ombord, omlasta eller exportera SBF.

3. Medlemsstaterna ska, när de lämnar in sina förteckningar över fartyg i enlighet med punkt 1, ange vilka fartyg som nyligen lagts till och vilka som ersätter fartyg som redan finns upptagna i förteckningen.

4. Medlemsstaterna ska utan dröjsmål underrätta kommissionen om eventuella ändringar av deras fartygsförteckningar. Kommissionen ska utan dröjsmål vidarebefordra uppgifterna till sekretariatet.

5. Om ett unionsfiskefartyg varit inblandat i IUU-fiske ska en medlemsstat endast sända de uppgifter som krävs enligt punkt 1 till kommissionen om den fått tillräckliga garantier från ägaren till det berörda fartyget att det inte längre kommer att bedriva sådant fiske.

Artikel 6

Märkning av SBF

1. Om SBF som har bifångats av unionsfiskefartyg är avsedd för export eller återexport ska ett SBF-märke fästas vid varje hel SBF vid tidpunkten för fångsten. Om ett märke råkat lossna och inte kan fästas på nytt ska undantagsvis ett ersättningsmärke fästas så snart som möjligt och under alla omständigheter senast vid tidpunkten för omlastning eller export.

2. Obearbetad hel SBF får inte importeras, exporteras eller återexporteras utan SBF-märke, utom då märkningen inte längre krävs på grund av att ytterligare förädling har ägt rum.

3. SBF-märket ska fortsätta att vara fästat på varje enskild fisk medan fiskkroppen är hel och ska ange månad, område, fångstmetod samt vikt och längd för varje SBF.

4. Varje SBF-märke ska ha ett unikt förregistrerat nummer i lätt läsbar form som ska innehålla en unik flaggstatsidentifierare och en fiskeårsidentifierare, och det ska

a) kunna fästas säkert vid SBF,

b) vara icke-återanvändbart,

c) vara omöjligt att manipulera,

d) vara säkert mot förfalskning och kopiering,

e) kunna klara temperaturer på minst −60 °C, saltvatten och ovarsam hantering, och

f) vara säkert för livsmedel.

5. Flaggmedlemsstaterna ska registrera fördelningen av SBF-märken till fartyg som för deras flagg och säkerställa att fartyg som för deras flagg, operatörer av dessa fartyg och de berörda myndigheterna har rapporteringsförfaranden och format som möjliggör insamling av den erforderliga märkningsinformationen.

Artikel 7

Fångstmärkningsformulär

1. Om SBF som bifångas av unionsfiskefartyg är avsedd för export eller återexport ska ett fångstmärkningsformulär fyllas i så snart som möjligt efter fångsten av varje enskild SBF. Längd och vikt för varje SBF ska mätas innan SBF fryses.

2. Om längd och vikt för SBF inte kan mätas på ett korrekt sätt ombord på fartyget ska de mätningarna göras och dithörande fångstmärkningsformulär fyllas i vid tidpunkten för omlastningen, och under alla omständigheter före eventuell ytterligare överföring av SBF.

3. Unionsfiskefartygens befälhavare ska översända de ifyllda fångstmärkningsformulären till myndigheterna i flaggmedlemsstaterna. Medlemsstaterna ska varje kvartal sända in uppgifterna i fångstmärkningsformulären till kommissionen. Kommissionen ska utan dröjsmål vidarebefordra uppgifterna till sekretariatet.

Artikel 8

Handel med SBF

1. All import, export och återexport av SBF ska åtföljas av CDS-dokument och märken, i enlighet med denna förordning.

2. Andra SBF-delar än köttet får importeras, exporteras och återexporteras utan formuläret för export eller återexport, beroende på vad som är tillämpligt.

Artikel 9

Import av SBF till unionen

1. SBF som importeras till unionen ska åtföljas av ett fångstintyg i enlighet med artikel 12 i förordning (EG) nr 1005/2008 och av ett formulär för export eller återexport, beroende på vad som är tillämpligt.

2. Medlemsstaterna får inte godta import av sändningar av SBF som inte åtföljs av CDS-dokumenten och märkena.

3. Medlemsstaterna får inte godta import av hela eller delar av sändningar av obearbetad hel SBF som inte är märkt.

Artikel 10

Export eller återexport av SBF

1. Utan att det påverkar valideringen, i enlighet med artikel 15.1 i förordning (EG) nr 1005/2008, av fångstintyg som avser export av fångster som görs av unionsfiskefartyg ska medlemsstaternas export eller återexport av SBF åtföljas av ett formulär för export eller återexport, beroende på vad som är tillämpligt.

2. Medlemsstaterna får inte validera export eller återexport av sändningar av SBF som inte åtföljs av CDS-dokumenten och märkena.

3. Medlemsstaterna får inte validera export eller återexport av hela eller delar av sändningar av obearbetad hel SBF som inte är märkt.

Artikel 11

Validering av CDS-dokument som utfärdats av flaggmedlemsstater eller medlemsstater

1. De behöriga myndigheterna i flaggmedlemsstaten eller medlemsstaten, beroende på vad som är tillämpligt, ska kontrollera uppgifterna i CDS-dokumenten. De får inte validera CDS-dokument som är ofullständiga eller innehåller oriktiga uppgifter.

2. Om de behöriga myndigheter i flaggmedlemsstaten som ansvarar för valideringen av de CDS-dokument som avses i punkt 1 i denna artikel är andra än de myndigheter som avses i artikel 15.1 i förordning (EG) nr 1005/2008 ska flaggmedlemsstaten anmäla dessa behöriga myndigheter till kommissionen. Kommissionen ska utan dröjsmål översända uppgifterna till sekretariatet.

3. Medlemsstaterna ska utföra kontroller, inbegripet inspektioner av fartyg, landningar och om möjligt marknader, i den utsträckning som krävs för att validera uppgifterna i CDS-dokumenten. Medlemsstaterna ska till kommissionen rapportera närmare uppgifter om de åtgärder som vidtagits för att säkerställa efterlevnaden av denna punkt.

Artikel 12

Kontroll av CDS-dokument som mottagits av medlemsstaterna

1. Medlemsstaterna ska utföra kontroller, inbegripet inspektioner av fartyg, landningar och om möjligt marknader, i den utsträckning som krävs för att validera uppgifterna i CDS-dokumenten. Medlemsstaterna får inte validera CDS-dokument som är ofullständiga eller innehåller oriktiga uppgifter.

2. Utan att det påverkar de kontroller som krävs enligt artikel 17 i rådets förordning (EG) nr 1005/2008 ska medlemsstaterna säkerställa att deras behöriga myndigheter identifierar varje sändning av SBF som importeras till, eller exporteras eller återexporteras från, unionen och att de granskar CDS-dokumenten för varje sändning av SBF. De behöriga myndigheterna får också undersöka en sändnings innehåll för att kontrollera uppgifterna i CDS-dokumenten och tillhörande dokument, och de ska vid behov kontrollera uppgifterna med de berörda operatörerna.

3. Medlemsstaterna ska rapportera till kommissionen om de åtgärder som vidtagits för att säkerställa efterlevnaden av punkterna 1 och 2.

4. Varje medlemsstat ska så snart som möjligt underrätta kommissionen om alla sändningar av SBF där det råder tvivel om uppgifterna i CDS-dokument eller tillhörande dokument, eller då CDS-dokument är ofullständiga, saknas eller inte validerats. Kommissionen ska utan dröjsmål rapportera de uppgifterna till sekretariatet.

Artikel 13

Översyner och utredningar beträffande CDS-rapporter

1. Om kommissionen får en rapport från sekretariatet om genomförandet av CDS-bestämmelser med information som ska ses över av en medlemsstat, ska den utan dröjsmål vidarebefordra rapporten till den berörda medlemsstaten, som ska göra en översyn av informationen och utreda eventuella oriktigheter som konstateras.

2. Medlemsstaten ska samarbeta och vidta alla nödvändiga åtgärder för att utreda frågor som rör genomförandet av CDS samt underrätta kommissionen om resultatet av sådana åtgärder.

3. Medlemsstaterna ska samarbeta för att säkerställa att CDS-dokument inte är förfalskade eller innehåller felaktig information.

Artikel 14

Bevarande av CDS-dokument

1. Medlemsstaterna ska spara alla CDS-dokument som de mottagit i form av original, eller skannade elektroniska kopior av originalen, i minst tre år eller längre om så krävs enligt nationell rätt.

2. Medlemsstaterna ska spara en kopia av alla CDS-dokument som de utfärdat, under en period av tre år eller längre om så krävs enligt nationell rätt.

3. Kopior av de dokument som avses i punkterna 1 och 2, utom fångstmärkningsformuläret, ska vidarebefordras till kommissionen utan dröjsmål och senast före utgången av påföljande kvartal, räknat från det datum då de utfärdades eller mottogs. Kommissionen ska utan dröjsmål översända de dokumenten till sekretariatet.

Artikel 15

Omlastningshamnar

1. All omlastning av SBF ska ske i hamn.

2. Flaggmedlemsstaterna ska utse hamnar för omlastning av SBF för fartyg som för deras flagg och kommunicera med de utsedda hamnstaterna för att utbyta uppgifter som krävs för en ändamålsenlig övervakning.

Artikel 16

Omlastningsanmälan

1. Före omlastning ska befälhavaren för det unionsfiskefartyg som deltar i en omlastning av SBF, minst 48 timmar i förväg eller enligt hamnstatens myndigheters anvisningar eller, om tidsavståndet till hamnen är mindre än 48 timmar, omedelbart efter det att fiskeinsatserna avslutats, till hamnstatens myndigheter anmäla följande uppgifter:

a) Unionsfiskefartygets namn och dess nummer i fartygsregistret.

b) Den SBF-produkt och de kvantiteter som ska omlastas.

c) Datum och plats för omlastningen.

d) FAO-område eller FAO-delområde för SBF-bifångster.

2. Unionsfiskefartygets befälhavare ska vid tidpunkten för omlastningen informera sin flaggmedlemsstat om följande:

a) Det mottagande transportfartygets namn, registreringsnummer och flagg samt dess nummer i fartygsregistret.

b) De SBF-produkter och de kvantiteter som ska omlastas.

c) Datum och plats för omlastningen.

d) FAO:s alfa-3-kod, FAO-område eller FAO-delområde för SBF-fångsterna.

Artikel 17

Omlastningsdeklaration

1. Befälhavaren på ett unionsfiskefartyg som deltar i en omlastning av SBF ska fylla i och till sin flaggmedlemsstat översända omlastningsdeklarationen, tillsammans med det unionsfartygets nummer i fartygsregistret.

2. Genom undantag från artikel 22.1 i förordning (EG) nr 1224/2009 ska omlastningsdeklarationen översändas till flaggmedlemsstaten senast 15 dagar efter omlastningen.

Artikel 18

Kontrollsystem för fartyg (VMS)

1. När kommissionen mottar en begäran från en medlem eller samarbetande icke-medlem i den utvidgade kommissionen om att lämna VMS-data om ett unionsfiskefartyg i fråga om en incident under vilken det unionsfiskefartyget misstänks ha överträtt bevarande- och förvaltningsåtgärder, ska kommissionen utan dröjsmål vidarebefordra dessa VMS-data till den berörda medlemsstaten.

2. Unionsfiskefartygets flaggmedlemsstat ska utreda incidenten och lämna närmare uppgifter om utredningen till kommissionen, som utan dröjsmål ska översända resultatet av utredningen till den medlem eller samarbetande icke-medlem i den utvidgade kommissionen som begärt VMS-data.

3. Flaggmedlemsstaterna för fartyg som under ett visst år behållit bifångst av SBF ombord ska lämna in den årliga sammanfattande VMS-rapporten för det året till kommissionen sex veckor före mötet i tillämpningskommittén. Kommissionen ska utan dröjsmål översända den sammanfattande rapporten till sekretariatet.

Artikel 19

Utkast till förteckning över IUU-fartyg

1. Om sekretariatet anmäler till kommissionen att ett unionsfiskefartyg tagits upp i utkastet till förteckning över IUU-fartyg ska kommissionen översända den anmälan, inklusive styrkande handlingar och annan dokumenterad information från sekretariatet, till flaggmedlemsstaten och uppmana flaggmedlemsstaten att lämna synpunkter på denna information minst åtta veckor före mötet i tillämpningskommittén. Kommissionen ska granska eventuella synpunkter från flaggmedlemsstaten och vidarebefordra dem till sekretariatet minst sex veckor före mötet i tillämpningskommittén.

2. När myndigheterna i flaggmedlemsstaten mottagit kommissionens meddelande ska de utan dröjsmål informera ägaren till unionsfiskefartyget om att det fartyget tagits upp i utkastet till förteckning över IUU-fartyg, och om konsekvenserna av ett potentiellt införande i den förteckning över IUU-fartyg som antas av CCSBT.

Artikel 20

Möjlig överträdelse

1. All information om möjlig överträdelse av konventionen eller av bevarande- och förvaltningsåtgärder från en medlemsstats eller ett unionsfiskefartygs sida som kommissionen tar emot från sekretariatet ska kommissionen utan dröjsmål översända till den berörda medlemsstaten.

2. Medlemsstaten ska meddela kommissionen resultaten av alla utredningar som görs i samband med möjlig överträdelse och alla åtgärder som vidtagits för att åtgärda denna minst åtta veckor före årsmötet i tillämpningskommittén.

Artikel 21

Kontaktpunkter och hamninspektionsrapporter

1. Hamnmedlemsstaterna ska utse en kontaktpunkt som ska ta emot hamninspektionsrapporter från CCSBT-medlemmar.

2. Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om eventuella ändringar beträffande den utsedda kontaktpunkten senast 21 dagar innan ändringarna träder i kraft. Kommissionen ska vidarebefordra denna information till sekretariatet minst 14 dagar innan ändringarna träder i kraft.

3. Om den kontaktpunkt som utsetts av en medlemsstat får en inspektionsrapport från en CCSBT-medlem som innehåller bevis för att ett fiskefartyg som för den medlemsstatens flagg har överträtt bevarande- och förvaltningsåtgärder, ska flaggmedlemsstaten utan dröjsmål utreda den påstådda överträdelsen och underrätta kommissionen om detta och om eventuella verkställighetsåtgärder som vidtagits. Kommissionen ska informera sekretariatet inom tre månader från det att underrättelsen från medlemsstaten mottogs.

4. Flaggmedlemsstaten ska förse kommissionen med en lägesrapport om utredningen inom sex månader från det att inspektionsrapporten mottogs. Om den medlemsstaten inte kan lämna lägesrapporten i tid ska den underrätta kommissionen före slutet av den sexmånadersperioden om skälen till detta och ange vilket datum rapporten senast kommer att skickas in. Kommissionen ska utan dröjsmål översända all information om hur undersökningen fortskrider och om eventuella förseningar till sekretariatet.

Artikel 22

Månatlig rapportering av bifångster

Flaggmedlemsstater vars fartyg behåller bifångst av SBF ombord ska den 15:e dagen varje månad till kommissionen anmäla uppgifter om bifångster under föregående månad i enlighet med artikel 33 i förordning (EG) nr 1224/2009. De uppgifter som ska anmälas ska omfatta uppgifter om eventuell fångst som kastats överbord, inbegripet om huruvida de bifångster som kastats överbord var levande eller döda samt den totala sammanlagda bifångsten av SBF för året. Kommissionen ska senast den sista dagen i varje månad översända dessa uppgifter till sekretariatet.

Artikel 23

Årlig rapportering

Medlemsstaterna ska till kommissionen lämna följande information minst sex veckor före årsmötet i tillämpningskommittén:

a) Närmare uppgifter om de kontroller som utförts i enlighet med artikel 12 för att validera uppgifterna i CDS-dokumenten.

b) Vilka kvantiteter och procentandelar av SBF som omlastats i hamn under föregående fiskesäsong och en förteckning över de fartyg som för deras flagg och som deltagit i omlastning i hamn under föregående fiskesäsong.

Flaggmedlemsstater vars fartyg har behållit bifångst av SBF ombord ska, minst sex veckor före årsmötet i tillämpningskommittén, till kommissionen anmäla uppgifter om bifångsten för året i enlighet med artikel 33 i förordning (EG) nr 1224/2009, inbegripet uppgifter om eventuella fångster som kastats överbord och huruvida de bifångster som kastats överbord var levande eller döda, samt den årliga sammanfattande VMS-rapporten.

Artikel 24

Konfidentialitet och dataskydd

1. Utöver de skyldigheter som fastställs i artiklarna 112 och 113 i förordning (EG) nr 1224/2009 ska medlemsstaterna och kommissionen säkerställa att rapporter och meddelanden i elektronisk form som översänds till och mottas från sekretariatet behandlas konfidentiellt.

2. Insamling, överföring, lagring eller annan behandling av data i enlighet med denna förordning ska vara förenlig med förordningarna (EU) 2016/679 och (EU) 2018/1725.

Personuppgifter som behandlas enligt den här förordningen får inte lagras längre än tio år, såvida inte dessa personuppgifter är nödvändiga för att möjliggöra uppföljning av en överträdelse, en inspektion eller rättsliga eller administrativa förfaranden. I sådana fall får personuppgifterna lagras i 20 år. Om personuppgifter lagras en längre period ska de anonymiseras.

Artikel 25

Delegering av befogenheter

1. Kommissionen ges befogenhet att anta delegerade akter för att ändra denna förordning i enlighet med artikel 26 med avseende på följande områden:

a) Riktat fiske efter SBF av unionsfiskefartyg enligt artikel 4.

b) Information som ska lämnas enligt artikel 5.1.

c) Tidsfrister eller perioder som avser något av följande:

   i) Inlämning av uppgifterna i fångstmärkningsformulären enligt artikel 7.3.

   ii) Bevarande av CDS-dokument enligt artikel 14.2.

   iii) Översändande av omlastningsanmälningar enligt artikel 16.1.

   iv) Översändande av information till sekretariatet enligt artiklarna 19.1 och 20.1.

   v) Översändande av information om kontaktpunkter för hamninspektioner enligt artikel 21.2.

   vi) Översändande av bifångstanmälningar enligt artikel 22.

   vii) Översändande av information enligt artikel 23.

d) Områden som omfattas av bilagorna I–IV.

2. De delegerade akter som avses i punkt 1 ska strikt begränsas till genomförandet i unionsrätten av ändringar av bevarande- och förvaltningsåtgärder.

Artikel 26

Utövande av delegeringen

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artikel 25 ges till kommissionen för en period på fem år från och med den 13 april 2023.

3. Den delegering av befogenhet som avses i artikel 25 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Innan kommissionen antar en delegerad akt ska den samråda med experter som utsetts av varje medlemsstat i enlighet med principerna i det interinstitutionella avtalet av den 13 april 2016 om bättre lagstiftning.

5. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

6. En delegerad akt som antas enligt artikel 25 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period på två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

Artikel 27

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 15 mars 2023.

På Europaparlamentets vägnar	*På rådets vägnar*
R. METSOLA	J. ROSWALL
Ordförande	*Ordförande*

BILAGA I

Kommissionen för bevarande av sydlig tonfisk	**FÅNGSTÖVERVAKNINGSFORMULÄR** **Fångstdokumentationssystem**	Dokumentnummer CM

	Dokumentnummer på fångstmärkningsformulär						
SEKTION FÖR FÅNGST/UPPTAG – Kryssa för och fyll i endast en del							
☐	**För vildfångad fisk**	Fångstfartygets namn		Registreringsnummer		Flaggstat/fiskeenhet	
Eller							
☐	**För odlad sydlig tonfisk (SBT)**	Anläggningens CCSBT-serienummer		Anläggningens namn			
		Dokumentnummer på tillhörande formulär för odlingsanläggning					
	Beskrivning av fisk						
	Produkt F (färsk) FR (fryst)	Typ: RD/GGO/GGT/ DRO/DRT/FL/OT*	Månad för fångst/upptag (mm/åå)	Redskaps- kod	CCSBT:s statistiska område	Nettovikt (kg)	Totalt antal hela fiskar (inklu- sive RD/GGO/GGT/DRO/DR- T)
	* Om Annan (OT): Beskriv produkttypen				* Om Annan (OT): Ange omräkningsfaktor		
	Namn på bearbetningsanläggning (i förekommande fall)			Adress till bearbetningsanläggning (i förekommande fall)			
	Validering **av myndighet (krävs inte för export som omlastas till havs):** Undertecknad intygar att informationen ovan är fullständig, sann och korrekt.						OFFICIELL STÄMPEL
	Namn och befattning			Underskrift			
				Datum			

SEKTION RÖRANDE MELLANLIGGANDE PRODUKTDESTINATION – (endast för omlastning och/eller export) – kryssa för och fyll i den eller de delar som krävs									
□	**Omlastning**			Intygande **av fiskefartygets befälhavare:** Jag intygar att uppgifterna om fångst/upptag såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.					
	Namn				Datum		Underskrift		
Och/ Eller	Det mottagande fartygets namn				Registreringsnummer		Flaggstat/fiskeenhet		
	Intygande **av det mottagande fartygets befälhavare:** Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.								
	Namn				Datum		Underskrift		
	Observatörens underskrift (endast **för omlastning till havs):**								
	Namn				Datum		Underskrift		
□	**Export**		**Exportställe***					**Destination** (Stat/fiskeenhet)	
	Ort		Stat eller provins		Stat/fiskeenhet				
* Vid omlastning till havs, ange CCSBT:s statistiska område i stället för stat/fiskeenhet och lämna övriga fält tomma.									
	Intygande **av exportören:** Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.								
	Namn		Licensnummer/Företagsnamn		Datum		Underskrift		

	Validering **av myndighet**: Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.					OFFICIELL STÄMPEL
	Namn och befattning		Underskrift			
			Datum			

SEKTION RÖRANDE SLUTLIG PRODUKTDESTINATION – kryssa för och fyll i endast en destination

□	**Landning av inhemsk produkt för inhemsk försäljning**	Intygande av inhemsk försäljning: Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.				
	Namn	Adress	Datum	Underskrift	Typ: RD/GGO/GGT/DRO/ DRT/FL/OT	Vikt (kg)
Eller						
□	**Import**	**Slutligt importställe**				
	Ort		Stat eller provins		Stat/fiskeenhet	
	Intygande **av importören:** Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.					
	Namn	Adress	Datum	Underskrift	Typ: RD/GGO/GGT/DRO/ DRT/FL/OT	Vikt (kg)

Kommissionen för bevarande av sydlig tonfisk	**FÅNGSTÖVERVAKNINGSFORMULÄR** **Instruktionsblad**	

Detta formulär ska utfärdas av den stat/fiskeenhet som innehar den nationella kvottilldelning inom vilken denna SBT har tagits.

Detta formulär ska åtfölja all omlastning, landning av inhemska produkter, export, import och återexport av SBT, och en kopia av detta formulär ska lämnas till den utfärdande staten/fiskeenheten. Det enda undantaget är att export/import av andra delar av fisk än köttet (dvs. huvud, ögon, rom, gälar, tarmar, stjärtar och fenor) får tillåtas utan detta dokument. Observera följande:

— **För anläggningar. Formulär för odlingsanläggning ska ha framtagits av staten/fiskeenheten för all SBT på fångstövervakningsformuläret och dokumentnumret på dessa formulär för odlingsanläggning ska anges på fångstövervakningsformuläret.**

— **Fångstmärkningsformulär måste ha fyllts i för all SBT på fångstövervakningsformuläret och kopior ska lämnas till den utfärdande staten/fiskeenheten. Dokumentnumren på dessa fångstmärkningsformulär ska anges på fångstövervakningsformuläret.**

Om ett annat språk än ett av CCSBT:s officiella språk (engelska och japanska) används för att fylla i formuläret, bifoga en engelsk eller japansk översättning av dokumentet. Fångstövervakningsformuläret består av följande tre huvudsektioner: 1) fångst/upptag, 2) mellanliggande produktdestination, och 3) slutlig produktdestination. Sektionerna fångst/upptag och slutlig produktdestination ska alltid fyllas i. Sektionen om mellanliggande produktdestination behöver dock endast fyllas i om produkten exporteras och/eller omlastas.

Den översta delen av formuläret innehåller två ytterligare upplysningar som alltid ska fyllas i. Det rör sig om

— Dokumentnummer: Ange det unika dokumentnummer som tilldelats av ursprungsstaten/fiskeenheten för detta formulär.

— Dokumentnummer på fångstmärkningsformulär: Ange det unika dokumentnummer på varje fångstmärkningsformulär som är kopplat till detta formulär. Om det inte finns tillräckligt med utrymme för att ange alla dokumentnummer, ange denna information på ett separat blad och bifoga det bladet.

SEKTION FÖR FÅNGST/UPPTAG – kryssa för och fyll i endast en del

Kryssa i rutan för att ange om fångsten avser vildfångad fisk eller odlad SBT.

Du måste fylla i den del av fångst/upptagssektionen som motsvarar den ruta som du kryssade för och därefter fylla i resten av sektionen.

För vildfångad fisk – Detta ska endast fyllas i för vildfångad fisk (inte för odlad SBT)

Fångstfartygets namn: Ange fångstfartygets namn.

Registreringsnummer: Ange fångstfartygets registreringsnummer.

Flaggstat/fiskeenhet: Ange fångstfartygets flaggstat eller fiskeenhet.

För odlad SBT – Detta ska endast fyllas i för odlad SBT

Anläggningens CCSBT-serienummer: Ange anläggningens serienummer enligt CCSBT:s förteckning över godkända anläggningar.

Anläggningens namn: Ange anläggningens namn.

Dokumentnummer på tillhörande formulär för odlingsanläggning: Ange det unika dokumentnumret för varje formulär för odlingsanläggning som är kopplat till detta formulär. Samtliga nummer på formulär för odlingsanläggning som är kopplade till detta formulär bör vara för bestånd under samma fiskesäsong. Om det inte finns tillräckligt med utrymme för att ange alla dokumentnummer, ange denna information på ett separat blad och bifoga det bladet.

Beskrivning av fisk

All SBT som beskrivs i denna sektion måste skickas till den slutliga produktdestinationen. Delade sändningar är inte tillåtna, så om SBT ska skickas till två eller flera olika destinationer ska ett separat fångstövervakningsformulär fyllas i för den fångst som skickas till varje destination.

Transporten av SBT ska beskrivas med största möjliga noggrannhet med hjälp av följande information:

ANM.: Använd en rad per produkttyp

Produkt: Ange den typ av produkt som avsänds som antingen FÄRSK (F) eller FRYST (FR).

Typ: Ange den typkod från tabellen nedan som närmast överensstämmer med typen av SBT. Om ANNAN (OT), ange produkttypen och ange en omräkningsfaktor.

KOD	NAMN	BESKRIVNING
RD	Hel	SBT utan beredning
GGO	Utan gälar och rensad – med stjärtfena	Bearbetad med gälar och tarmar avlägsnade. Gällocken (operculum) samt rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte
GGT	Utan gälar och rensad – utan stjärtfena	Bearbetad med gälar, tarmar och stjärtfena avlägsnade. Gällocken (operculum) samt rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte
DRO	Bearbetad – med stjärtfena	Bearbetad med gälar, tarmar gällocken (operculum) och huvudet avlägsnade. Rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte
DRT	Bearbetad – utan stjärtfena	Bearbetad med gälar, tarmar gällocken (operculum) huvudet och stjärtfenan avlägsnade. Rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte
FL	Filé	Ytterligare bearbetad än DRT, där kroppen styckats i filéer
OT	Annan	Inget av ovanstående

Månad för fångst/upptag (mm/åå): Ange månad och år för fångst/upptag av den sydliga tonfisken. När det gäller odlad fisk avses månaden för avlivning, inte månaden för den första fångsten.

Redskapskod: Ange vilken typ av redskap som användes för fångsten av sydlig tonfisk med hjälp av förteckningen nedan. För ANNAN TYP, beskriv typen av redskap. För odlad fisk ska ”ODLAD” anges.

REDSKAPSKOD	REDSKAPSTYP
BB	Spöfiskefartyg
GILL	Nät
HAND	Handlina
HARP	Harpun
LL	Långrev
MWT	Flyttråll
PS	Snörpvad
RR	Spö och rulle
SPHL	Handlina för sportfiske
SPOR	Sportfiskeredskap (oklassificerade)

SURF	Ytfiskeredskap (oklassificerade)
TL	Styrda garn
TRAP	Fälla
TROL	Släplina
UNCL	Ospecificerad metod
OT	Annan typ

CCSBT:s statistiska område: Ange det område där fångsten av den sydliga tonfisken skedde, med hjälp av CCSBT:s viktigaste statistiska områden (1–10 och 14–15) eller de övriga statistiska områden från CCSBT (11–13) där det inte finns något motsvarande huvudområde. När det gäller odlad fisk behöver denna kolumn inte fyllas i. En karta över de statistiska områdena finns på sidan 8 i dessa anvisningar.

Nettovikt (kg): Ange produktens nettovikt i kilogram. När det gäller odlad SBT avses vikten vid tidpunkten för upptag från anläggningen (till skillnad från när fångsten ursprungligen skedde).

Totalt antal hela fiskar (inklusive RD, GGO, GGT, DRO, DRT): Ange antalet fiskar som förblir hela. En fisk förblir hel trots att den rengjorts, rensats (inklusive fått gälarna avlägsnade), frysts och där fenorna, gällocken (operculum), stjärten och huvudet eller delar av huvudet avlägsnats. En fisk betraktas inte längre som hel om den har genomgått processer såsom filetering.

Om ANNAN (OT), beskriv produkttypen: Om produkttypen är ANNAN (OT), beskriv produkten.

Om ANNAN (OT), ange omräkningsfaktorn: Om produkttypen är ANNAN (OT), ange den omräkningsfaktor som ska användas för att omvandla denna vikt till en helviktsekvivalent.

Namn på bearbetningsanläggning (i förekommande fall): Ange namnet på den anläggning där den sydliga tonfisken bereddes (i förekommande fall).

Adress till bearbetningsanläggning (i förekommande fall): Ange adressen till den anläggning där den sydliga tonfisken bereddes (i förekommande fall).

Validering

Validering av myndighet (krävs inte för export som omlastas till havs): Om detta inte är en export som omlastas till havs, ange namn och fullständig titel på den tjänsteman ([1]) som undertecknar dokumentet tillsammans med tjänstemannens underskrift, datum (dd/mm/åååå) och officiell stämpel. För SBT som omlastas till havs och sedan landas inom landet bör valideringen ske vid den inhemska landningsplatsen (dvs. efter omlastning).

SEKTION RÖRANDE MELLANLIGGANDE PRODUKTDESTINATION (endast för omlastning och/eller export) – kryssa för och fyll i den eller de delar som krävs

Denna sektion behöver endast fyllas i om produkten exporteras och/eller omlastas.

Kryssa i rutan för att ange om produkten omlastas eller exporteras. Om det rör sig om både omlastning och export, kryssa för båda rutorna.

Fyll sedan i de delar av sektionen för mellanliggande produktdestination som motsvarar den ruta/de rutor som du har kryssat för.

Omlastning

Intygande av fiskefartygets befälhavare: Vid alla omlastningar ska fiskefartygets befälhavare fylla i denna sektion med fullständigt namn, underskrift och datum (dd/mm/åååå) för att intyga att fångstuppgifterna är korrekt registrerade i formuläret.

Nästa del ska fyllas i av befälhavaren på det fartyg som tar emot den sydliga tonfisken.

Det mottagande fartygets namn: Ange det mottagande fartygets namn.

Registreringsnummer: Ange det mottagande fartygets registreringsnummer.

Flaggstat/fiskeenhet: Ange det mottagande fartygets flaggstat eller fiskeenhet.

Intygande av det mottagande fartygets befälhavare: Det mottagande fiskefartygets befälhavare ska fylla i denna sektion med fullständigt namn, underskrift och datum (dd/mm/åååå) för att intyga att den fisk som överförts till det mottagande fartyget är korrekt registrerad i formuläret.

Observatörens underskrift (endast för omlastningar till havs): Om en omlastning omfattas av CCSBT:s resolution om inrättande av ett program för omlastning av stora fiskefartyg (dvs. omlastas till havs) ska observatören ange fullständigt namn, underskrift och datum (dd/mm/åååå). Om det finns avvikelser mellan den observerade omlastningen och den information som registrerats i fångstövervakningsformuläret ska observatörens omlastningsrapport dokumentera dessa avvikelser.

Export

Exportställe

Ort: Ange exportorten.

Stat eller provins: Ange den exporterande staten eller provinsen.

Stat/fiskeenhet: Ange den exporterande staten/fiskeenheten. Vid omlastning till havs, ange CCSBT:s statistiska område där omlastningen skedde och lämna övriga fält tomma.

Destination

Stat/fiskeenhet: Ange den stat/fiskeenhet till vilken den sydliga tonfisken exporteras.

Intygande av exportören: Exportören ([2]) ska ange namn, underskrift, datum (dd/mm/åååå) och antingen exportlicensnummer eller exportörens företagsnamn för att intyga de uppgifter som lämnats i samband med exportsändningen (dvs. att det som exporteras är korrekt registrerat i formuläret). Om exportören saknar licensnummer eller företagsnamn ska exportören skriva sitt eget namn i detta fält.

Validering av myndighet: Ange namn och fullständig titel på den tjänsteman ([1]) som undertecknar dokumentet tillsammans med tjänstemannens underskrift, datum (dd/mm/åååå) och officiell stämpel.

SEKTION RÖRANDE SLUTLIG PRODUKTDESTINATION – kryssa för och fyll i endast en destination

Kryssa i rutan för att ange om produktens slutdestination är för landning av inhemsk produkt eller för import.

Fyll sedan i den del av sektionen rörande slutlig produktdestination som motsvarar den ruta som du har kryssat för.

Landning av inhemsk produkt för inhemsk försäljning

Intygande av inhemsk försäljning: Den person eller det företag som ursprungligen tar emot sydlig tonfisk från ett inhemskt fartyg för inhemsk försäljning ska ange namn, adress, datum (dd/mm/åååå) där den sydliga tonfisken landades/togs emot, underskrift, typ ([3]), och vikt (kg) för den fullständiga inhemska landningen av SBT.

Import

Slutligt importställe

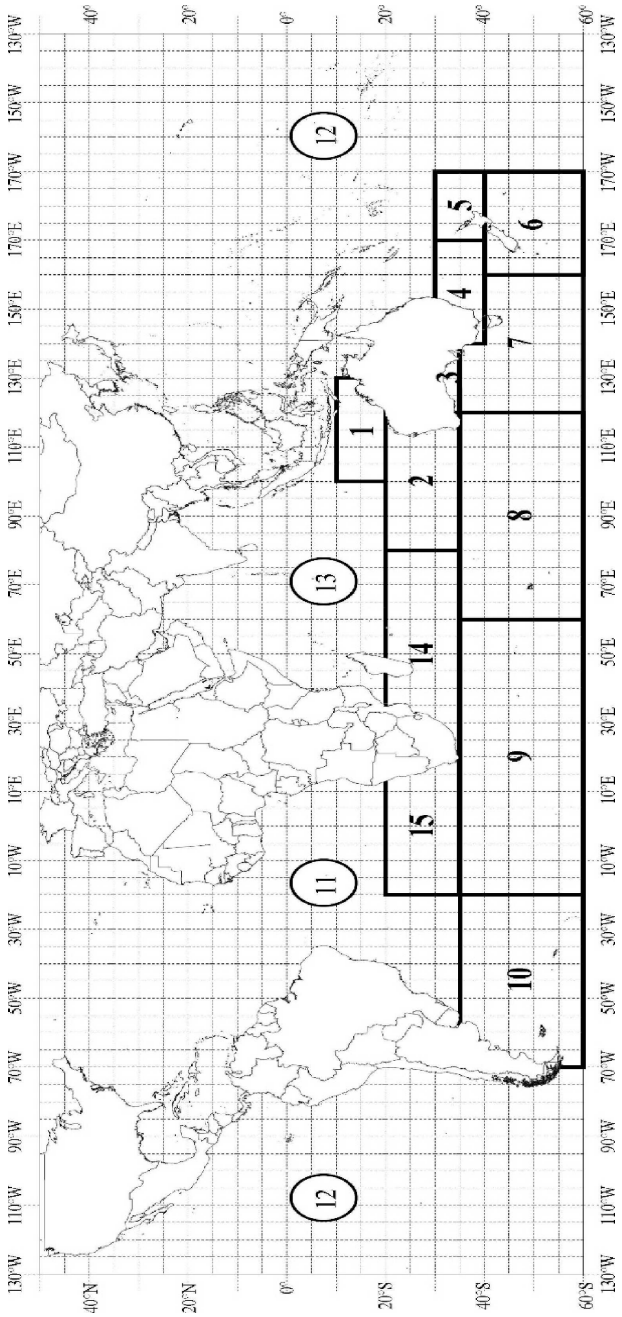
Ort: Ange importorten.

Stat eller provins: Ange den importerande staten eller provinsen.

Stat/fiskeenhet: Ange staten/fiskeenheten för den slutliga importen.

Intygande av importören: Den person eller det företag som importerar sydlig tonfisk ska tillhandahålla namn, adress, datum (dd/mm/åååå) då den sydliga tonfisken importerades, underskrift, typ ([3]), och vikt (kg). För färska och kylda produkter får importörens underskrift ersättas av underskrift av en person från ett tullklareringsföretag om behörigheten att underteckna vederbörligen tilldelats denna av importören.

KARTA ÖVER CCSBT:S STATISTISKA OMRÅDEN



(1) Tjänstemannen ska vara anställd av, eller ha delegerats av, medlemmens eller den samarbetande icke-medlemmens behöriga myndighet som utfärdade fångstövervakningsformuläret. Den medlem eller samarbetande icke-medlem som använder en delegerad enhet ska lämna in en bestyrkt kopia av en sådan delegering till sekretariatschefen.

(2) Den person som intygar att den är ”exportör” ska vara en relevant instans som godkänts av det exporterande företaget för att upprätta denna deklaration för företagets räkning, men den får inte vara samma person som den instans som validerar exporten

(3) En förteckning över typer finns i avsnittet ”Beskrivning av fisk”.

BILAGA II

Kommissionen för bevarande av sydlig tonfisk	**FÅNGSTMÄRKNINGSFORMULÄR** **Fångstdokumentationssystem**	Dokumentnummer T –

□ Vildfångad ELLER □ Odlad (kryssa bara för ett alternativ)

Dokumentnummer på tillhörande fångstövervakningsformulär	

SEKTION OM FÅNGST		
Namn på fiskefartyg (eller anläggning)	Fartygets registreringsnummer (eller anläggningens CCSBT-serienummer)	Flaggstat/fiskeenhet
Information om andra former av fångst (t.ex. fälla)		

Märkesinformation						
CCSBT-märkesnummer	Typ: RD/GGO/GGT/-DRO/DRT	Vikt (kg)	Längden från munspetsen till stjärtfenans delning (cm)	Redskapskod (i tillämpliga fall)	CCSBT:s statistiska fångstområde (i tillämpliga fall)	Månad för fångst (mm/åå)

Intygande Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.

Namn	Underskrift	Datum	Befattning

Kommissionen för bevarande av sydlig tonfisk	**FÅNGSTMÄRKNINGSFORMULÄR Instruktionsblad**	

Detta formulär ska utfärdas av den stat/fiskeenhet som innehar den nationella kvottilldelning inom vilken denna SBT har tagits.

Detta formulär ska fyllas i och lämnas till den utfärdande staten/fiskeenheten när det tillhörande fångstövervakningsformuläret fylls i.

Om ett annat språk än ett av CCSBT:s officiella språk (engelska och japanska) används för att fylla i formuläret, bifoga en engelsk eller japansk översättning av dokumentet.

Ifyllda fångstmärkningsformulär ska lämnas till flaggstaten/fiskeenheten, som varje kvartal ska tillhandahålla informationen i fångstmärkningsformuläret till CCSBT:s sekretariatschef i elektroniskt format.

Fångstmärkningsformuläret har en huvudsektion (1) Fångst.

Den översta delen av formuläret innehåller tre ytterligare upplysningar som alltid ska fyllas i. Det rör sig om -

Dokumentnummer: Ange det unika dokumentnummer som tilldelats av ursprungsstaten/fiskeenheten för detta formulär.

Vildfångad eller odlad fisk: Kryssa i endast en ruta för att ange om denna information kommer från en viltfångst eller från en odling.

Dokumentnummer på tillhörande fångstövervakningsformulär: Ange det unika dokumentnummer på fångstövervakningsformuläret som rör detta formulär.

SEKTION OM FÅNGST

Namn på fiskefartyg (eller anläggning): För odlad SBT, ange namnet på den anläggning där SBT togs upp. För annan SBT, ange fångstfartygets namn.

Fartygets registreringsnummer (eller anläggningens CCSBT-serienummer): Ange fångstfartygets registreringsnummer (eller anläggningens CCSBT-serienummer från CCSBT:s register över godkända anläggningar).

Flaggstat/fiskeenhet: Ange fartygets eller anläggningens stat eller fiskeenhet.

Information om andra former av fångst: Ange all relevant information om fångstformen (t.ex. fälla).

Märkesinformation

Märkningsinformationen för varje fisk ska registreras.

ANM.: En rad ska beskriva en märkt sydlig tonfisk.

CCSBT-märkesnummer: Ange det unika märkesnumret på det märke som har fästs vid fisken.

Typ: Ange den typkod från tabellen nedan som närmast överensstämmer med typen av SBT.

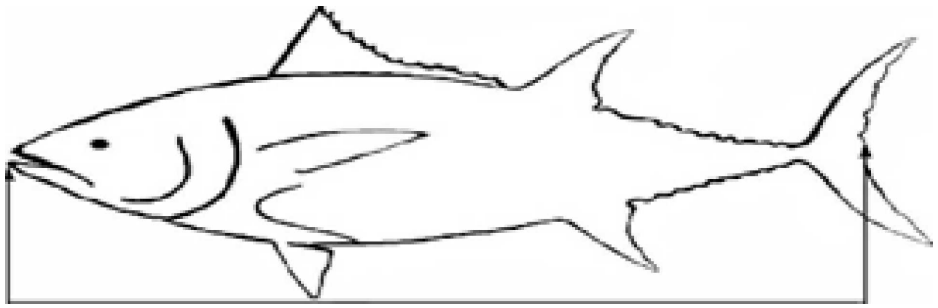
KOD	NAMN	BESKRIVNING
RD	Hel	SBT Utan bearbetning
GGO	Utan gälar och rensad – med stjärtfena	Bearbetad med gälar och tarmar avlägsnade. Gällocken (operculum) samt rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte
GGT	Utan gälar och rensad – utan stjärtfena	Bearbetad med gälar, tarmar och stjärtfena avlägsnade. Gällocken (operculum) samt rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte
DRO	Bearbetad – med stjärtfena	Bearbetad med gälar, tarmar, gällocken (operculum) och huvudet avlägsnade. Rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte
DRT	Bearbetad – utan stjärtfena	Bearbetad med gälar, tarmar, gällocken (operculum) huvudet och stjärtfenan avlägsnade. Rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte

Vikt (kg): Ange fiskens vikt (kg).

Längden från munspetsen till stjärtfenans delning (cm): Ange fiskens längd från munspetsen till stjärtfenans delning, avrundat till närmaste hela centimeter.

I fall där SBT kan mätas vid tidpunkten för avlivning: Mät fiskens raka horisontella längd (inte böjd över kroppen) från den stängda munnen till den punkt där stjärtfenan delar sig enligt diagrammet nedan, innan stjärten borttages och fisken fryses.

I de fall där längden inte kan mätas omedelbart efter tidpunkten för avlivningen, utan i stället mäts vid landning, efter borttagning av stjärten och före infrysning: Mät fiskens raka horisontella längd (inte böjd över kroppen) från den stängda munnen fram till den punkt där stjärten avlägsnats, och tillämpa därefter en lämplig omräkningsfaktor på denna längdmätning för att omvandla den till en mätning av längden från munspetsen till stjärtfenans delning.



Redskapskod (i tillämpliga fall): Ange vilken typ av redskap som användes för fångsten/upptaget av sydlig tonfisk med hjälp av förteckningen nedan. För ANNAN TYP, beskriv typen av redskap. För odlad fisk ska ”ODLAD” anges.

REDSKAPSKOD	REDSKAPSTYP
BB	Spöfiskefartyg
GILL	Nät
HAND	Handlina
HARP	Harpun
LL	Långrev

MWT	Flyttrål
PS	Snörpvad
RR	Spö och rulle
SPHL	Handlina för sportfiske
SPOR	Sportfiskeredskap (oklassificerade)
SURF	Ytfiskeredskap (oklassificerade)
TL	Styrda garn
TRAP	Fälla
TROL	Släplina
UNCL	Ospecificerad metod
OT	Annan typ

CCSBT:s statistiska fångstområde (i tillämpliga fall): Ange det område där fångsten av den sydliga tonfisken skedde. Ta hjälp av CCSBT:s viktigaste statistiska områden (1–10 och 14–15) eller övriga statistiska områden från CCSBT (11–13) där det inte finns något motsvarande huvudområde. För odlad fisk behöver denna kolumn inte fyllas i.

Månad för fångst/upptag (mm/åå): Ange månad och år för fångst/upptag av den märkta sydliga tonfisken. För odlad fisk avses tidpunkten för avlivning, inte tidpunkten för det första upptaget.

Intygande och validering

Intygande: En relevant instans ska fylla i denna sektion med fullständigt namn, underskrift, datum och befattning för att intyga att märkningsinformationen är korrekt registrerad i formuläret.

BILAGA III

Kommissionen för bevarande av sydlig tonfisk	**FORMULÄR FÖR ÅTEREXPORT/EXPORT EFTER LANDNING AV INHEMSK PRODUKT** **Fångstdokumentationssystem**	Dokumentnummer RE:

□ Återexport Eller □ Export efter landning av inhemsk produkt (kryssa bara för ett alternativ)

I detta formulär innefattar termen ”export” både export och återexport

□ Fullständig sändning Eller □ Delsändning (kryssa bara för ett alternativ)

Formulärnummer på föregående dokument (fångstövervakningsformulär, eller formulär för återexport/export efter landning av inhemsk produkt)	

SEKTION OM EXPORT

Exporterande stat/fiskeenhet	**Exportställe**		
	Ort	Stat eller provins	Stat/fiskeenhet

Namn på bearbetningsanläggning (i förekommande fall)	Adress till bearbetningsanläggning (i förekommande fall)
Dokumentnummer på fångstmärkningsformulär (i förekommande fall)	

Beskrivning av fisk från tidigare CDS-dokument				**Beskrivning av fisk som exporteras**			
Flaggstat/fiskeenhet		Datum för tidigare import/landning					
Produkt: F (färsk)/FR (fryst)	Typ: RD/GGO/GGT/DRO/DRT/FL/OT*	Vikt (kg)	Totalt antal hela fiskar (inklusive RD/GGO/GGT/DRO/DRT)	Produkt: F (färsk)/FR (fryst)	Typ: RD/GGO/GGT/DRO/DRT/FL/OT*	Vikt (kg)	Totalt antal hela fiskar (inklusive RD/GGO/GGT/DRO/DRT)
* Om ANNAN (OT): Beskriv produkttypen				* Om ANNAN (OT): Beskriv produkttypen			

Destination (stat/fiskeenhet)	

Intygande **av exportören:** Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.			
Namn	Underskrift	Datum	Licensnummer/ Företagsnamn

Validering **av myndighet**: Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.		OFFICIELL STÄMPEL
Namn och befattning	Underskrift	
	Datum	

SEKTION OM IMPORT

Slutligt importställe		
Ort	Stat eller provins	Stat/fiskeenhet

Intygande av importören: Jag intygar att ovanstående uppgifter såvitt jag vet och kan bedöma är fullständiga, sanningsenliga och korrekta.			
Namn	Adress	Underskrift	Datum

ANM.: Den organisation/person som validerar sektionen om export ska kontrollera kopian av CCSBT:s CDS-originaldokument. En sådan verifierad kopia av CCSBT:s CDS-originaldokument måste bifogas formuläret för återexport/export efter landning av inhemsk produkt (RE). När SBT exporteras ska alla verifierade kopior av de berörda formulären bifogas.

Kommissionen för bevarande av sydlig tonfisk	**FORMULÄR FÖR ÅTEREXPORT/EXPORT EFTER LANDNING AV INHEMSK PRODUKT Instruktionsblad**	

Detta formulär ska åtföljа all återexport av SBT och all export av SBT som tidigare landats som inhemsk produkt, och en kopia ska lämnas till den utfärdande staten/fiskeenheten.

Ett återexport/exportformulär måste utfärdas för

— **varje fångstövervakningsformulär som tidigare landats som inhemsk produkt men som nu exporteras, ELLER**

— **varje återexport/exportformulär för sändning som importerats och som återexporteras, tillsammans med en kopia av den eller de återexport/exportformulär och fångstövervakningsformulär som tidigare var kopplade till sändningen.**

Dessutom ska varje återexport/exportformulär åtföljas av en kopia av tillhörande fångstövervakningsformulär och kopior av tidigare utfärdade formulär för återexport/export efter landning av inhemsk produkt för den SBT som exporteras.

Detta formulär krävs inte för en ”första” export av specifik SBT om denna SBT landas enbart i exportsyfte. I detta fall ska produkten endast åtföljas av ett fångstövervakningsformulär.

Om ett annat språk än ett av CCSBT:s officiella språk (engelska och japanska) används för att fylla i formuläret, bifoga en engelsk eller japansk översättning av dokumentet.

Formuläret för återexport/export efter landning av inhemsk produkt har följande två huvudsektioner: (1) Export och (2) Import.

I detta formulär avser termen ”export” både export och återexport.

Den översta delen av formuläret innehåller fyra ytterligare upplysningar som alltid ska fyllas i. Det rör sig om -

Återexport eller export efter landning av inhemsk produkt: Kryssa bara i en ruta för att ange om det är en återexport eller export efter landning av en inhemsk produkt som avses.

Dokumentnummer: Ange det unika dokumentnummer som tilldelats av ursprungsstaten/fiskeenheten för detta formulär.

Fullständig sändning eller delsändning: Kryssa bara i en ruta för att ange om denna information avser en fullständig sändning eller en delsändning. En fullständig sändning innebär att all SBT i föregående dokument exporteras.

Formulärnummer på föregående dokument: Ange det unika dokumentnummer på det CDS-formulär som föregick detta formulär (fångstövervakningsformulär eller formulär för återexport/export efter landning av inhemsk produkt).

SEKTION OM EXPORT

Exporterande stat/fiskeenhet Ange den exporterande staten/fiskeenheten.

Exportställe: Ange ort, stat eller provins och stat/fiskeenhet för exportstället.

Namn på bearbetningsanläggning (i förekommande fall): Ange bearbetningsanläggningens fullständiga namn (krävs endast om ytterligare förädling har ägt rum sedan det föregående CDS-formuläret).

Adress till bearbetningsanläggning (i förekommande fall): Ange bearbetningsanläggningens fullständiga adress (krävs endast om ytterligare förädling har ägt rum sedan det föregående CDS-formuläret).

Dokumentnummer på fångstmärkningsformulär (i förekommande fall): Ange dokumentnummer på alla fångstmärkningsformulär som är kopplade till detta formulär. Detta kommer att utgöra en delmängd av de fångstmärkningsformulär som registrerades i det tidigare CDS-dokumentet. Delmängden bör innehålla fångstmärkningsformulären för all hel SBT (inklusive RD, GG, DR osv.) som exporteras enligt detta formulär. Om ingen hel SBT exporteras kan detta fält lämnas tomt.

Beskrivning av fisk från tidigare CDS-dokument

Denna sektion ska innehålla en beskrivning av all SBT från tidigare CDS-dokument.

Flaggstat / fiskeenhet: Ange den ursprungliga flaggstaten/fiskeenheten för fångsten/upptaget.

Datum för tidigare import/landning: Ange datum (dd/mm/åååå) för import eller landning från tidigare CDS-dokument.

ANM.: Varje rad ska endast beskriva en produkttyp

Produkt: Ange om produkten är FÄRSK (F) eller FRYST (FR).

Typ: Ange den typkod från tabellen nedan som närmast överensstämmer med SBT-typen. Om ANNAN (OT), beskriv produkttypen och ange en omräkningsfaktor.

KOD	NAMN	BESKRIVNING
RD	Hel	SBT Utan bearbetning
GGO	Utan gälar och rensad – med stjärtfena	Bearbetad med gälar och tarmar avlägsnade. Gällocken (operculum) samt rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte
GGT	Utan gälar och rensad – utan stjärtfena	Bearbetad med gälar, tarmar och stjärtfena avlägsnade. Gällocken (operculum) samt rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte
DRO	Bearbetad – med stjärtfena	Bearbetad med gälar, tarmar, gällocken (operculum) och huvudet avlägsnade. Rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte
DRT	Bearbetad – utan stjärtfena	Bearbetad med gälar, tarmar, gällocken (operculum) huvudet och stjärtfenan avlägsnade. Rygg-, bäcken- och analfenor kan vara avlägsnade eller inte
FL	Filé	Ytterligare förädlad än DRT, där kroppen styckats i filéer
OT	Annan	Inget av ovanstående

Vikt (kg): Ange fiskens vikt (kg).

Totalt antal hela fiskar (inklusive RD, GGO, GGT, DRO, DRT): Ange antalet fiskar som förblir hela. En fisk förblir hel trots att den rengjorts, rensats (inklusive fått gälarna avlägsnade), frysts och där fenorna, gällocken (operculum), stjärten och huvudet eller delar av huvudet avlägsnats. En fisk betraktas inte längre som hel om den har genomgått processer såsom filetering.

Annan: Beskriv produkttypen (om typen är ANNAN).

Beskrivning av fisk som exporteras

Denna export av SBT ska beskrivas med största möjliga noggrannhet med hjälp av följande information.

ANM.: Varje rad ska endast beskriva en produkttyp.

Produkt: Ange om produkten som avsänds är FÄRSK (F) eller FRYST (FR).

Typ: Ange den typkod från tabellen med ”typer” i föregående sektion i dessa anvisningar som närmast överensstämmer med SBT-typen. Om ANNAN (OT), beskriv produkttypen och ange en omräkningsfaktor.

Vikt (kg): Ange vikten (kg) på den fisk som exporteras.

Totalt antal hela fiskar (inklusive RD, GGO, GGT, DRO, DRT): Ange antalet fiskar som förblir hela. En fisk förblir hel trots att den rengjorts, rensats (inklusive fått gälarna avlägsnade), frysts och där fenorna, gällocken (operculum), stjärten och huvudet eller delar av huvudet avlägsnats. En fisk betraktas inte längre som hel om den har genomgått processer såsom filetering.

Annan: Beskriv produkttypen (om typen är ANNAN).

Destination (stat/fiskeenhet): Ange den stat/fiskeenhet till vilken den sydliga tonfisken exporteras.

Intygande och validering

Intygande av exportören: Exportören ([1]) ska ange namn, underskrift, datum (dd/mm/åååå) och antingen exportlicensnummer eller exportörens företagsnamn för att intyga de uppgifter som lämnats i samband med exportsändningen (dvs. att det som exporteras är korrekt registrerat i formuläret). Om exportören saknar licensnummer eller företagsnamn ska exportören skriva sitt eget namn i detta fält.

Validering av myndighet: Ange namn och fullständig titel på den tjänsteman ([2]) som undertecknar dokumentet tillsammans med tjänstemannens underskrift, datum (dd/mm/åååå) och officiell stämpel.

SEKTION OM IMPORT

Slutligt importställe

Ort: Ange importorten.

Stat eller provins: Ange den importerande staten eller provinsen.

Stat/fiskeenhet: Ange staten/fiskeenheten för den slutliga importen.

Intygande

Intygande av importören: Den person eller det företag som importerar sydlig tonfisk ska tillhandahålla namn, adress, underskrift, datum (dd/mm/åååå) då den sydliga tonfisken importerades. För färska och kylda produkter får importörens underskrift ersättas av underskrift av en person från ett tullklareringsföretag om behörigheten att underteckna vederbörligen tilldelats denna av importören.

([1]) Den person som intygar att den är ”exportör” ska vara en relevant instans som godkänts av det exporterande företaget för att upprätta denna deklaration för företagets räkning, men den får inte vara samma person som den instans som validerar exporten.

([2]) Tjänstemannen ska vara anställd av eller ha delegerats av den behöriga myndigheten i den stat/fiskeenhet som exporterade den SBT som anges i dokumentet. Den medlem, samarbetande icke-medlem eller annan samarbetande stat/fiskeenhet i CDS som använder en delegerad enhet ska lämna in en bestyrkt kopia av en sådan delegering till sekretariatschefen.

BILAGA IV

CCSBT:S OMLASTNINGSDEKLARATION

Transportfartyg	**Fiskefartyg**
Fartygets namn och radioanropssignal:	Fartygets namn och radioanropssignal:
Flagg:	Flagg:
Licensnummer för flaggstat/fiskeenhet:	Licensnummer för flaggstat/fiskeenhet:
Nationellt registreringsnummer (i förekommande fall):	Nationellt registreringsnummer (i förekommande fall):
CCSBT:s registreringsnummer (i förekommande fall):	CCSBT:s registreringsnummer (i förekommande fall):

	Dag		Månad		Timme		År			
Avgång										
Återresa										
Omlastning										

Från (hamnens namn):

Till (hamnens namn):

Ombudets namn:	Namn på fiskefartygets befälhavare:	Namn på transportfartygets befälhavare:
Underskrift:	Underskrift:	Underskrift:

Ange vikten i kilogram eller använd enhet (t.ex. låda, korg) och den landade vikten för enheten i kilogram: |____ | kilogram

OMLASTNINGSPLATS

Arter	Ha-mn		Hav	Produkttyp									
				RD[1]	GGO[1] (kg)	GGT[1] (kg)	DRO[1] (kg)	DRT[1] (kg)	Filead[1]	Annan[1] (kg)			

Om omlastning sker till havs, CCSBT-observatörens namn och underskrift:

1. Produkttypen ska anges som hel (RD), Utan gälar och rensad – med stjärtfena (GGO), Utan gälar och rensad – utan stjärtfena, (GGT), Bearbetad – med stjärtfena (DRO), Bearbetad – utan stjärtfena (DRT), Filead (FL), eller Annan (OT).

   Om en omlastningsdeklaration från Iccat, IOTC eller Kommissionen för bevarande och förvaltning av långvandrande fiskbestånd i västra och mellersta Stilla havet (WCPFC) fylls i ska SBT-vikten (kg) registreras i förhållande till den produkttyp som närmast överensstämmer med den relevanta CCSBT-produkttypen för SBT (enligt förteckningen ovan).